

INDEPENDENT CANDIDATE'S NOMINATING PETITION FOR A PLACE ON THE BALLOT
PETICIÓN DE NOMINACIÓN DE CANDIDATO INDEPENDIENTE PARA UN LUGAR EN LA BOLETA ELECTORAL

Name of Circulator _____
 Page _____ of _____

Name of Candidate <i>(Nombre de Candidato)</i>	Office Sought (Include any Place Number or Other Distinguishing Number, if any) <i>(Oficina Solicitada)(Incluya cualquier número de lugar u otro número distintivo, si lo hay).</i>
---	--

Signing the petition of more than one candidate for the same office in the same election is prohibited. *(Se prohíbe firmar la petición de más de un candidato para el mismo puesto oficial en la misma elección.)*

COMPLETE ALL BLANKS (LLENE TODOS LOS ESPACIOS EN BLANCO) Instructions and Footnotes on Back (Al Dorsó: Instrucciones y Anotaciones)

This statement MUST be read to each person before signing the petition. *(ES OBLIGATORIO leer la siguiente declaración a todos los firmantes antes de que la suscriban.)*

"I know the purpose of this petition. I have not voted in the general primary election or runoff primary election of any political party that has nominated, at either election, a candidate for the office of _____¹ for which _____² is a candidate." / "Yo sé el propósito de esta petición. No he votado en las elecciones primarias generales ni en la elecciones primarias de desempate de ningún partido político que haya nominado, en cualquiera de dichas elecciones, un candidato para el cargo de _____¹ para el cual _____² es candidato."

Date Signed <i>(Fecha de Firma)</i>	Signature <i>(Firma)</i>	Printed Name <i>(Nombre en letra de molde)</i>	Residence Address (Including City, Texas, Zip) <i>(Dirección de Residencia (Incluye Ciudad, Estado, Código Postal))</i>	County <i>(Condado)</i>	Voter VUID Number ³ <i>(Núm. de VUID de Votante)</i>	Date of Birth ³ <i>(Fecha de Nacimiento)</i>

AFFIDAVIT OF CIRCULATOR⁴ (DECLARACIÓN JURADA DEL CIRCULADOR) (Sec. 141.065 Texas Election Code) (Sec. 141.065, Código Electoral de Texas)

STATE OF TEXAS (ESTADO DE TEXAS) COUNTY OF (CONDADO DE) _____ BEFORE ME, the undersigned, on this ____/____/____ (date) personally appeared (ANTE MI, el/la suscrito(a), en este (fecha) compareció) _____, (name of person who circulated petition,) *(nombre de la persona que hizo circular la petición,)* who being duly sworn, deposes and says: "I called each signer's attention to the above statements and read them to the signer before the signer affixed his or her signature to the petition. I witnessed the affixing of each signature. The correct date of signing is shown on the petition. I verified each signer's registration status and believe that each signature is the genuine signature of the person whose name is signed and that the corresponding information for each signer is correct." *(quien, habiendo prestado el juramento correspondiente, declaró y dijo: "Llamé la atención de cada firmante sobre la declaración citada y se la leí antes de que la suscribiera. Atestigué cada firma, y la fecha correcta de las firmas consta en la petición. Verifiqué la situación de cada firmante en lo concerniente a su inscripción y creo que cada firma es la auténtica de la persona cuyo nombre aparece firmado y que son exactos los datos correspondientes a cada firmante.")* SWORN TO AND SUBSCRIBED BEFORE ME THIS DATE (JURADO Y SUSCRITO ANTE MI, CON ESTA FECHA)

Notarial or Official SEAL (SELLO Notarial o Oficial)

X _____ Signature of Circulator <i>(Firma del Circulador)</i>	X _____ Signature of Officer Administering Oath <i>(Firma del/de la funcionario(a) que administra el juramento)</i>	X _____ Title of officer administering oath <i>(Título del funcionario que administró el juramento)</i>
---	---	---

GENERAL INSTRUCTIONS

The statement in the box at the top of the page must appear at the head of each page of signatures and be read aloud to each signer prior to collecting his or her signature. The Affidavit of Circulator appears at the bottom of each page, but only needs to be completed once for each circulator even if there are multiple pages of voters' signatures.

The petition may consist of several parts, and each part may consist of several pages. The statement in the box at the head of the page must appear at the head of each page of signatures. The affidavit at the bottom of the page must accompany each part but is not required for each page of signatures.

The Affidavit of Circulator must be administered and signed by a person authorized to administer oaths under Chapter 602 of the Government Code.

FILING PERIOD AND SUBMISSION OF APPLICATION

An application for a place on the ballot must be filed not later than 5:00 p.m. of the 30th day after runoff primary election day, except as provided by Section 202.007, Texas Election Code.

The application for a place on the ballot must be accompanied by a nominating petition with the appropriate number of signatures. The petition is considered part of the application and must be submitted simultaneously with the application. However, the petition is not considered part of the application for purposes of determining compliance with the requirements of the application. A deficiency in the requirements for the petition or the application may not be remedied by the contents of the other document.

The minimum number of signatures that must appear on a candidate's petition is:

- (1) For a statewide office, one percent of the total vote received by all candidates for governor in the most recent gubernatorial general election; or
- (2) For a district, county, or precinct office, the lesser of:
 - (A) 500; or
 - (B) five percent of the total vote received in the district, county, or precinct, as applicable, by all candidates for governor in the most recent gubernatorial general election, unless that number is under 25, in which case the required number of signatures is the lesser of:
 - (i) 25; or
 - (ii) 10 percent of that total vote.

FOOTNOTES

¹ Insert office title, including any place number or other distinguishing number.

² Insert candidate's name.

³ Either the voter VUID number or the date of birth is required.

⁴ All oaths, affidavits, or affirmations made within this State may be administered and a certificate of the fact given by a judge, clerk, or commissioner of any court of record, a notary public, a justice of the peace, and the Secretary of State of Texas.

INSTRUCCIONES GENERALES

La declaración en la casilla de la parte superior de la página debe aparecer en el encabezamiento de cada página con firmas y será leído en voz alta a cada firmante antes de que se recolecte su firma. La Declaración Jurada del Circulador aparece al pie de cada página, pero solo necesita ser completada una vez por cada circulator, incluso si hay múltiples páginas de firmas de votantes.

La petición puede constar de varias partes, y cada parte puede constar de varias páginas. La declaración que figura en el recuadro de la cabecera de la página debe aparecer en la cabecera de cada página de firmas. La declaración jurada al final de la página debe acompañar a cada parte, pero no es necesaria para cada página de firmas.

La Declaración Jurada del Circulador debe ser administrado y firmado por una persona autorizada a administrar los juramentos de acuerdo al Capítulo 602 del Código del Gobierno.

PERIODO DE PRESENTACIÓN Y PRESENTACIÓN DE SOLICITUD

Una solicitud para un lugar en la boleta electoral debe ser presentada a más tardar a las 5:00 p.m. del día 30 después del día de las elecciones primarias de desempate, salvo lo dispuesto en la Sección 202.007 del Código Electoral de Texas.

La solicitud para un puesto en la boleta debe ir acompañada de una petición de candidatura con el número de firmas adecuado. La petición es considerada parte de la solicitud y debe presentarse simultáneamente con la solicitud. Sin embargo, la petición no se considera parte de la solicitud para propósitos de determinar conformidad con los requisitos de la solicitud. Una deficiencia en los requisitos de la petición o la solicitud no puede ser remediada por los contenidos del otro documento.

El número mínimo de firmas que deben presentarse en la petición es:

- (1) Para un cargo estatal, uno por ciento del total de votos recibidos por todos los candidatos a gobernador en la elección general gubernamental más reciente; o
- (2) Para un cargo de distrito, condado o precinto, el menor de:
 - (A) 500; o
 - (B) cinco por ciento del total de votos recibidos en el distrito, condado, o precinto, según corresponda, por todos los candidatos a gobernador en la elección general gubernamental más reciente, a menos que ese número es menor de 25, en cuyo caso el número requerido de firmas es el menor de:
 - (i) 25; or
 - (ii) 10 por ciento del voto total

ANOTACIONES

¹ Indicar el cargo oficial e incluir el número de su lugar en la boleta o cualquier otro número distintivo.

² Indicar el nombre del candidato.

³ Se requiere o su número de identificación único de votante o su fecha de nacimiento.

⁴ Todo juramento, testimonio o afirmación hecho dentro de este Estado se podrá administrar y se podrá dar un certificado del hecho por un juez, escribano, o comisionado de alguna corte de registro, un notario público, un juez de paz y el Secretario del Estado de Texas.